

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Utility Cart
17AT

OMM157172 D7

OPERATOR'S MANUAL



JOHN DEERE

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2007

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

All rights reserved

Previous Editions

COPYRIGHT©

North American Version

Litho in U.S.A.

PRODUCT IDENTIFICATION

CAUTION

Product Identification

Product Compatibility

This utility cart is designed for use with T-Series, HPX, and XUV Gator™ Utility Vehicles only.

Record Purchase Information

Record your purchase information in the spaces provided below.

DATE OF PURCHASE:

DEALER NAME:

DEALER PHONE:

Safety Labels



Understanding The Machine Safety Labels

The machine safety labels shown in this section are placed in important areas on your machine to draw attention to potential safety hazards.

On your machine safety labels, the words DANGER,

WARNING, and CAUTION are used with this safety-alert symbol.

DANGER identifies the most serious hazards.

The operator's manual also explains any potential safety hazards whenever necessary in special safety messages that are identified with the word, CAUTION, and the safety-alert symbol.

⚠ CAUTION

TO HELP PREVENT BODILY INJURY OR EQUIPMENT DAMAGE

- Read owner's manual
- Do not ride in cart
- Do not exceed 30 mph
- Do not exceed towing capacity listed in vehicle's manual
- Reduce load on slopes or slippery areas
- Cart is not intended for use on highways or public roads

⚠ ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE OU D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

- Lire le guide d'utilisation
- N'utiliser qu'avec des tondeuses autoportées et des microtracteurs
- Ne laisser aucune personne se tenir dans le chariot lors de l'opération de l'équipement
- Ne pas dépasser une vitesse de 13 km/h (8 miles/h)
- Ne pas dépasser la capacité maximale de charge indiquée dans le guide d'utilisation du véhicule

B-7110

B7110

TO HELP PREVENT BODILY INJURY OR EQUIPMENT DAMAGE

- Read owner's manual
- Do not ride in cart
- Do not exceed 30 mph
- Do not exceed towing capacity listed in vehicle's manual
- Reduce load on slopes and slippery areas
- Cart is not intended for use on highways or public roads

SAFETY

WARNING



B7084B

AVOID INJURY FROM EXPLOSION

- Do not place gas container in cart when filling

RIDERS CAN FALL OFF AND BE KILLED

- No riders in cart

Safety

Read the general safety operating precautions in your machine operator's manual for additional safety information.

Operate Safely

- This attachment is intended for use in lawn care and home applications. Do not tow behind a vehicle on a highway or in any high speed application. Do not tow at speeds higher than maximum recommended towing speed.
- Towing speed should always be slow enough to maintain control. Travel slowly over rough ground.
- Do not let children or an untrained person operate machine.
- Do not let anyone, especially children, ride on machine or attachment. Riders are subject to injury such as being struck by foreign objects and being thrown off. Riders may also obstruct the operator's view, resulting in the machine being operated in an unsafe manner.
- Check machine brake action before you operate. Adjust or service brakes as necessary.
- Keep all nuts and bolts tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Replace all worn or damaged safety and instruction decals.
- Do not modify machine or safety devices. Unauthorized modifications to the machine or attachment may impair its function and safety.
- Securely anchor all loads to prevent loads from falling.
- Distribute load evenly for safe travel and unloading of cart.
- Do not obstruct the operator's view during use.

Towing Loads Safely

- Stopping distance increases with speed and weight of towed load. Travel slowly and allow extra time and distance to stop.

- Total towed weight must not exceed limits specified in towing vehicle operator's manual.
- Excessive towed load can cause loss of traction and loss of control on slopes. Reduce towed weight when operating on slopes.
- Never allow children or others in or on towed equipment.
- Use only approved hitches. Tow only with a machine that has a hitch designed for towing. Do not attach towed equipment except at the approved hitch point.
- Follow the manufacturer's recommendations for weight limits for towed equipment and towing on slopes. Use counterweights or wheel weights as described in the machine operator's manual.
- Do not turn sharply. Use additional caution when turning or operating under adverse surface conditions. Use care when reversing.
- Do not shift to neutral and coast downhill.

Protect Bystanders

- Keep bystanders away when you operate a towed attachment.
- Before you back machine and attachment, look carefully behind attachment for bystanders.

Keep Riders Off Towed Attachment

Keep riders off of a towed attachment.

Riders on a towed attachment are subject to injury, such as being struck by objects and being thrown off the attachment during sudden starts, stops and turns.

Riders obstruct the operator's view, resulting in the attachment being used in an unsafe manner.

Keep riders off of hitch bracket.

Avoid Injury From Drawbar

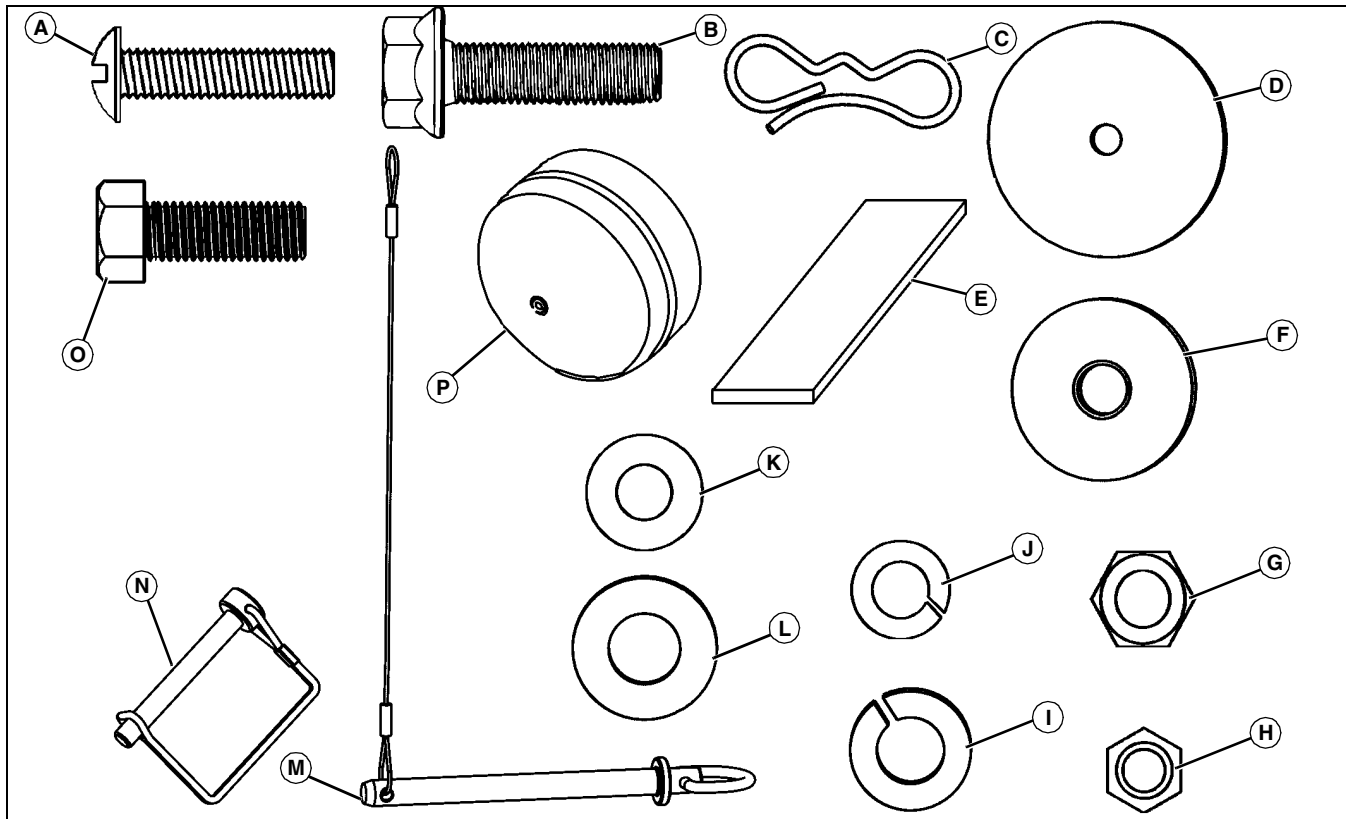
Before you disconnect an attachment from machine hitch plate:

- Unload attachment.
- Stop attachment on level ground.
- Stop machine engine.
- Lock machine park brake.
- Block attachment wheels.
- Make sure hands, feet or other body parts are not under drawbar.

ASSEMBLY

Parts in Kit

Assembly



MX38954

Bag of Parts (Hardware)

Qty.	Description
20	Slotted Head Screw, 5/16 x 1-1/4 in. (A)
2	Bolt, 5/16 x 1-1/8 in. (B)
1	Locking Clip (C)
2	Washer, Wheel Hub (D)
1	Pad, Rubber (E)
2	Washer, Thick Wheel (F)
5	Nut, 3/8 in. (G)
20	Nut, 5/16 in. (H)
5	Lockwasher, 3/8 in. (I)
20	Lockwasher, 5/16 in. (J)
40	Washer, Flat, 5/16 in. (K)
5	Washer, Flat, 3/8 in. (L)
1	Pin, w/wire (M)
1	Pin, Hitch (N)
5	Bolt, 3/8 x 3/4 in. (O)
2	Hub Cap, Wheel (P)

Parts in Kit (Not Shown)

Qty.	Description
1	Cart
1	Fender, Right
1	Fender, Left
2	Support, Side
2	Support, Front and Rear
1	Lock Bracket
1	Axle Support
1	Axle
2	Wheel
1	Drawbar
1	Hitch Coupler, 1-7/8 in.

ASSEMBLY

Tools Required

Tools required for assembly:

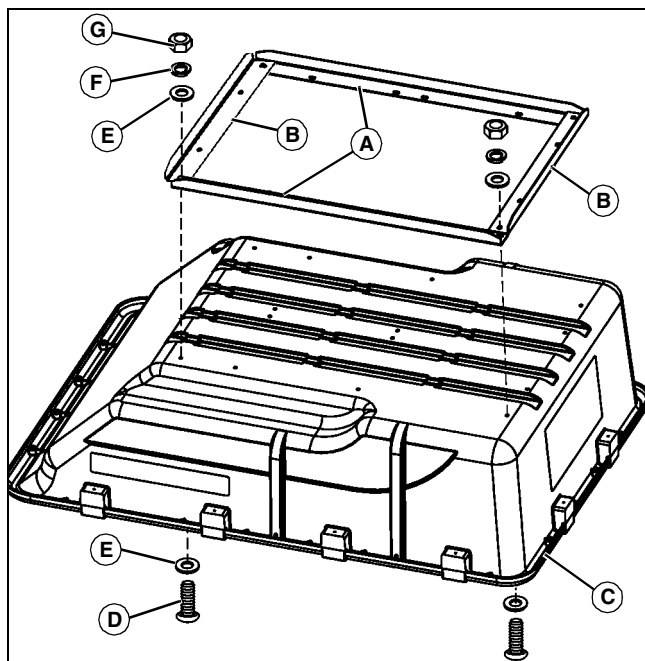
- 1/2 in. wrench (1)
- 9/16 in. wrench (2)
- Pliers
- Flat blade screwdriver
- Torque wrench

Assemble Cart

When assembling cart, do the following

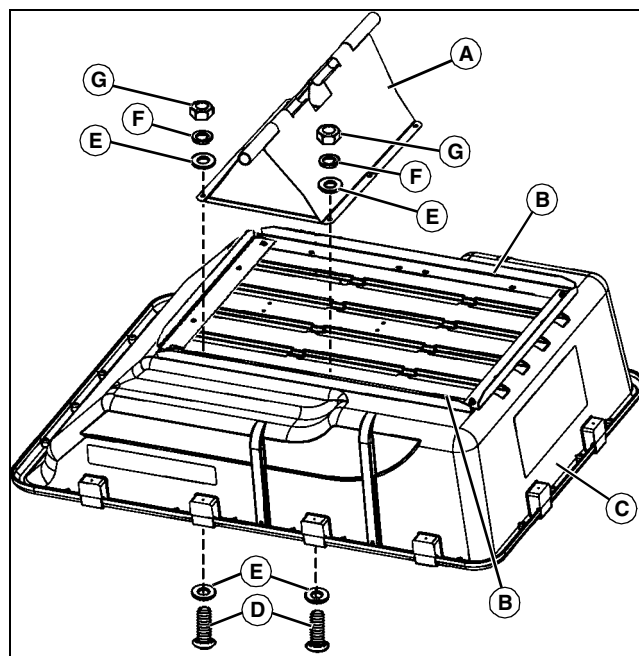
- Do not discard cardboard bed divider, it can be used as a template for making dividers for the cart.
- Place pieces of carton under cart box to help avoid scratching finish.
- Put all bolt heads to the inside of the cart box.

Install Supports



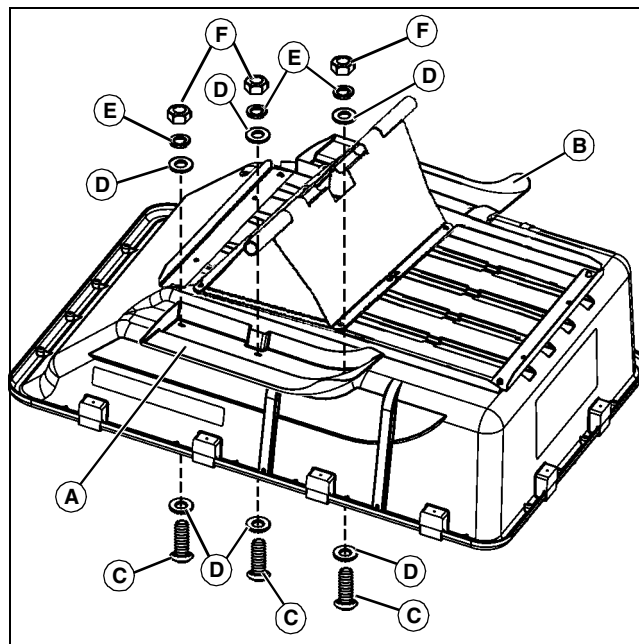
1. Place the side supports (A) and then the front and rear supports (B) over the bottom of the cart (C).
2. Secure supports with four 5/16 x 1-1/4 in. slotted head screws (D), eight 5/16 in. flat washers (E), four 5/16 in. lockwashers (F), and four 5/16 in. nuts (G). Assemble hardware finger tight until all four screws are installed. Do not tighten nuts at this time.

Install Axle Support



1. Place axle support (A) onto slotted holes in side supports (B) on bottom of cart (C).
2. Install eight 5/16 x 1-1/4 in. slotted head screws (D) and eight 5/16 in. flat washers (E), from inside cart box through axle support. Place eight additional 5/16 in. flat washers (E), eight 5/16 in. lockwashers (F) and eight 5/16 in. nuts (G) on screws. Assemble hardware finger tight until all eight screws are installed. Do not tighten nuts at this time.

Install Fenders



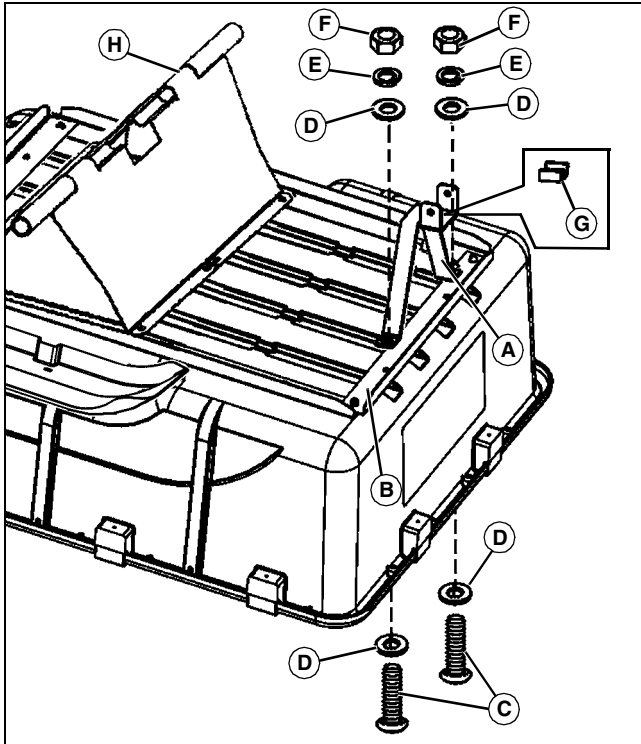
1. Place left fender (A) and right fender (B) onto bottom of cart, as shown.
2. Secure fenders with six 5/16 x 1-1/4 in. slotted head screws (C) and six 5/16 in. flat washers (D), from inside cart box. Place six additional 5/16 in.

ASSEMBLY

flat washers (D), six 5/16 in. lockwashers (E) and six 5/16 in. nuts (F) on screws. Assemble hardware finger tight until all six screws are installed. Tighten nuts.

Install Lock Bracket

NOTE: Make sure U-shaped area on lock bracket is facing to the front of the cart.



MX38957

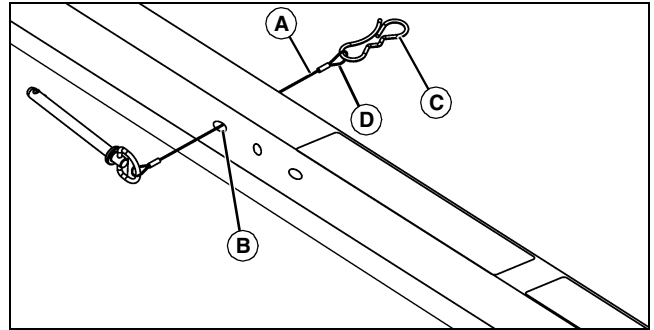
1. Place lock bracket (A) onto front support (B) on cart.
2. Install two 5/16 x 1-1/4 in. slotted head screws (C) and two 5/16 in. flat washers (D) through cart box (from inside cart box) and lock bracket.

NOTE: Lock bracket has slots in it to adjust forward or backward.

3. Secure with two additional 5/16 in. flat washers (D), two 5/16 in. lockwashers (E) and two 5/16 in. nuts (F).
4. Remove paper backing from outside of rubber pad (G), and install into U-shaped area on lock bracket (A).
5. Tighten all fasteners for side supports, front and rear supports, and axle support (H). Do not tighten lock bracket (A) hardware at this time.

Assemble Drawbar

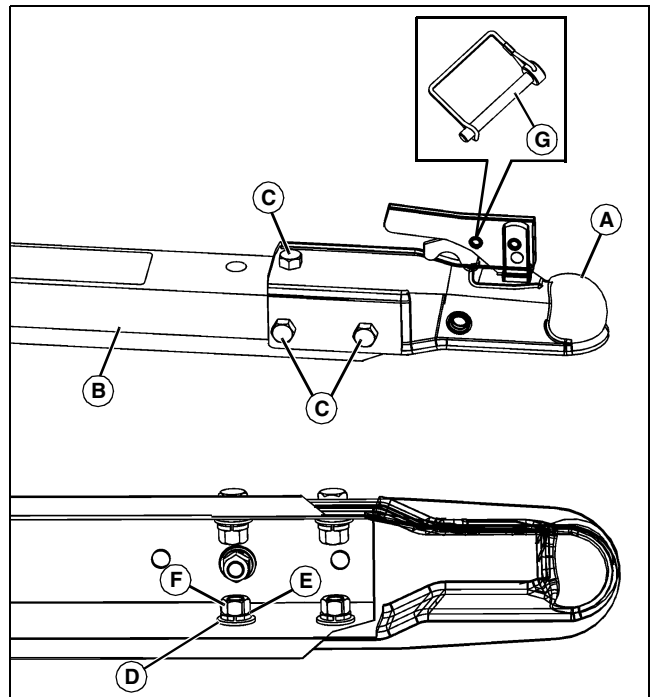
Assemble Pin to Drawbar



MX39214

1. Thread wire (A) end of pin w/wire through rear hole (B) in drawbar.
2. Hook locking clip (C) through loop (D) at end of wire.

Assemble Hitch to Drawbar

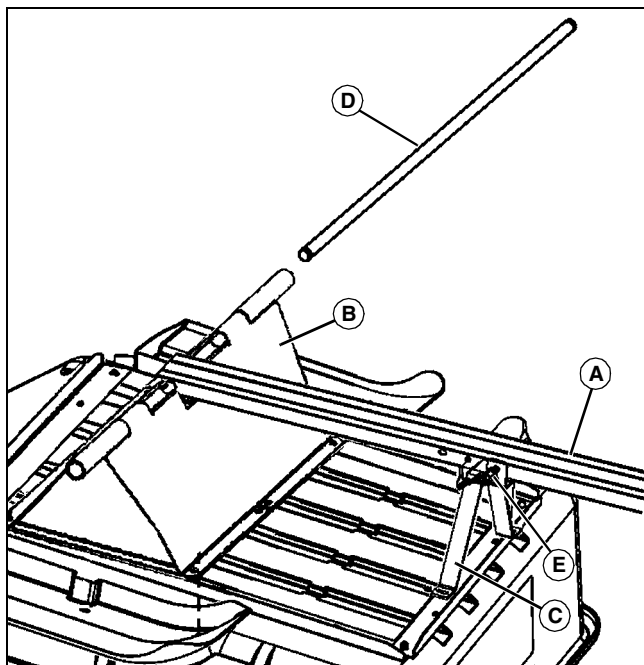


MX39215

1. Place hitch (A) on drawbar (B).
2. Install five 3/8 x 3/4 in. hex bolts (C) through hitch and drawbar.
3. Secure all five bolts with five 3/8 in. flat washers (D), 3/8 in. lockwashers (E), and 3/8 in. hex nuts (F).
4. Open and install hitch pin (G) to hitch to lock hitch in the closed position.

INSTALLING

Install Cart Drawbar and Axle



MX39216

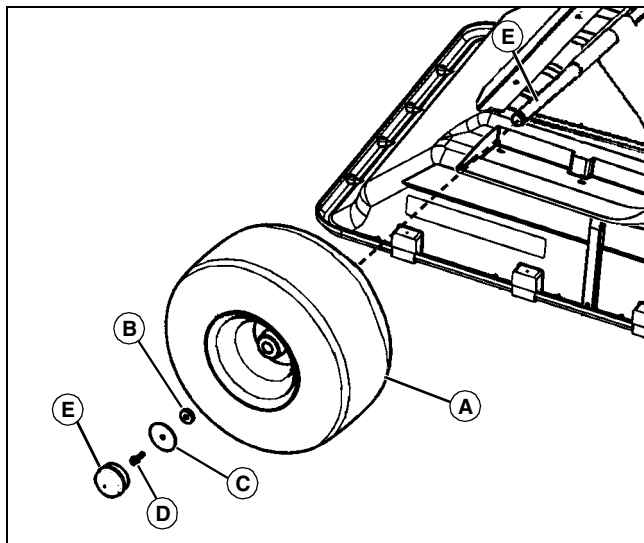
1. Place drawbar (A) onto axle support (B) and lock bracket (C).

NOTE: A light coating of grease or oil on axle will aid in inserting the axle through the axle support.

2. Slide axle (D) through axle support and drawbar.
3. Install pin (E) through lock bracket and drawbar and secure opposite side of pin with locking clip.
4. Tighten lock bracket (C) hardware.

Install Wheels

NOTE: Put a small amount of grease on each end of axle, before installing wheels. This will make installing wheels on axle easier.



MX39217

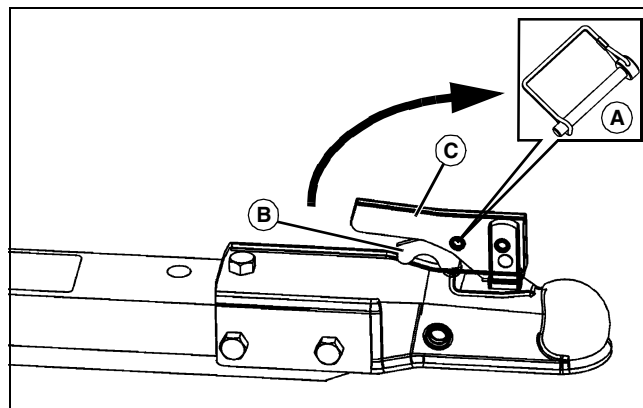
1. Put one wheel (A) (valve stem to the outside) on axle.
2. Install one thick washer (B), wheel hub washer (C), and 5/16 x 1-1/8 in. bolt (D) on axle.

3. Repeat steps for other wheel.
4. After both wheels have been installed, tighten bolts to 34 N•m (25 lb-ft).
5. Push hub cap (E) over wheel hub washer (C) on each wheel.
6. Inflate tires to correct tire pressure.

Installing

Installing Cart

1. Park machine safely. (See Parking Safely in the Safety section.)



MX39218

2. If installed, remove hitch pin (A) from hitch.
 3. Press locking tab (B) upward, and pull lever (C) upward to release from locked position.
 4. Align cart drawbar with machine drawbar.
- NOTE:** Machine hitch height should be between 17 - 25 mm (7 - 10 in.). When the machine has available hitch height adjustments, adjust the hitch height to the lowest possible position.
5. Place cart hitch onto machine receiver hitch.
 6. Push lever (C) downward to lock cart hitch onto machine receiver hitch.
 7. Install hitch pin to hitch to lock hitch in the closed position.

Removing

Removing Cart

1. Park machine safely. (See Parking Safely in the Safety section.)
2. Unload cart.



CAUTION: Avoid injury! Keep hands, feet and other body parts away from under drawbar.

3. Remove hitch pin.
4. Press locking tab upward, and pull lever upward to release from locked position.
5. Push cart away from machine. Block cart wheels.
6. Push lever downward and install hitch pin to lock position for storage.

OPERATING

Operating

Determining Weight for Cart



CAUTION: Avoid injury! Excessive towed load can cause loss of traction and loss of control on slopes. Stopping distance increases with speed and weight of towed load.

Total towed weight must not exceed combined weight of pulling machine, operator and front ballast, or the maximum capacity of the cart.

The following maximum loaded cart weight capacities are the average weight of each cart model loaded with dry sand leveled with the top of the cart.

Model Cart	Loaded Weight Capacity
17AT	453 kg (1000 lb)

The amount you can carry in your cart is dependent on two factors:

- the combined weight of the pulling machine, the operator weight, and potential front ballast,
- as well as the maximum capacity of the cart.

Begin by adding the operator weight to the machine weight. If this total is less than the maximum cart capacity, you can carry more in the cart by adding front ballast to the machine. You can continue to add ballast until you reach the maximum capacity of the cart.

The maximum capacity you carry in this cart cannot be more than the total of the machine weight, the weight of the operator and any ballast, or the maximum capacity of the cart.

Example:

If Towing Machine Weighs:	226 kg (500 lb)
Add Your Weight:	90 kg (200 lb)
Combined Weight Equals	317 kg (700 lb)

To maintain stability using the cart in this example, you cannot safely carry more than 317 kg (700 lb) without first adding additional ballast to the towing machine.

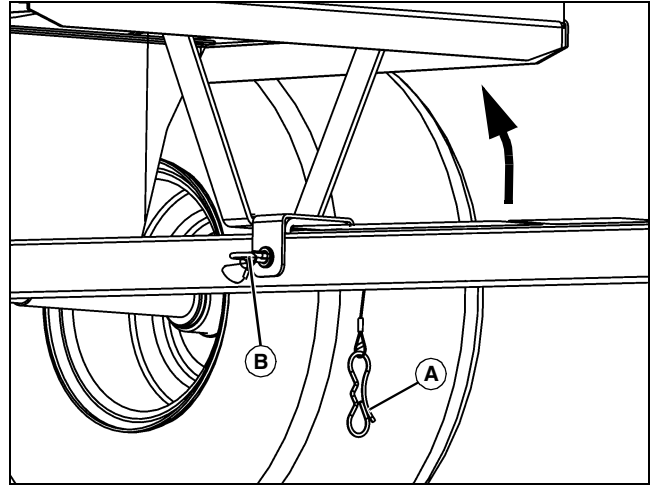
Unloading Cart

1. Park machine safely. (See Parking Safely in the Safety section.)



CAUTION: Avoid injury! Before dumping cart:

- Park machine safely.
- Before backing up, make sure area is clear of bystanders, especially children.
- Make sure cart is installed to the towing machine.



MX39219

2. Remove spring locking pin (A) from hitch pin (B), then remove hitch pin from drawbar.
3. Tilt cart box back and unload cart.
4. Push cart back into towing position, insert hitch pin (B) through drawbar and secure with spring locking pin (A).

Service

General Maintenance

NOTE: Unload cart before performing any maintenance or service.

- Wash cart bed after each use to avoid damage to bed or hardware.
- Check tire pressure with an accurate gauge, add or remove air if necessary.

Specifications

Model 17P Cart

Maximum Towing Speed	48 kph (30 mph)
Box Capacity (Heaped)	0.48 m ³ (17 cu ft)
Maximum Load	453 kg (1000 lb)
Maximum Tongue Weight	45 kg (100 lb)
Empty Weight	47 kg (105 lb)

Tires

Size	18.00x9.5
Inflation Pressure	69 kPa (10 psi)

GETTING QUALITY SERVICE

Getting Quality Service

John Deere Quality Continues with Quality Service

John Deere provides a process to handle your questions or problems, should they arise, to ensure that product quality continues with quality parts and service support.

Follow the steps below to get answers to any questions you may have about your product.

1. Refer to your attachment and machine operator manuals.
2. In North America or Canada, call John Deere Special Services at 1-866-218-8622 and provide product serial number (if available) and model number.

GETTING QUALITY SERVICE

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Utility Cart
17AT

OMM157172 D7

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2007

Deere & Co.

**John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division**

Tous droits réservés

Éditions précédentes

COPYRIGHT©

Version nord-américaine

Imprimé aux États-Unis

NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

ATTENTION

Numéros d'identification du produit

Compatibilité du produit

Le bac de ramassage est conçu uniquement pour les transporteurs Gator™ de série T, HPX et XUV.

Informations relatives à l'achat

Inscrire les informations relatives à l'achat dans les espaces ci-dessous.

DATE D'ACHAT :

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

Autocollants de sécurité



Autocollants de sécurité

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle de sécurité accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les dangers les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et d'un triangle de sécurité.



B7110

POUR ÉVITER LES BLESSURES OU LES DÉGÂTS MATÉRIELS

- Lire le livret d'entretien.
- Il est interdit d'être dans le bac lorsque la machine se déplace.
- Ne pas dépasser 30 miles/h.
- Ne pas dépasser la capacité de charge du véhicule de remorquage indiquée dans le livret d'entretien du véhicule.
- Réduire la charge dans les pentes et sur les surfaces glissantes.
- Ce bac n'est pas conçu pour circuler sur les autoroutes ou sur les voies publiques.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT



B7084B

PRÉVENTION DES BLESSURES PAR EXPLOSION

- Ne pas placer de bidon d'essence dans le bac lors du remplissage.

LES PASSAGERS RISQUENT D'ÊTRE VICTIMES D'UNE CHUTE MORTELLE

- Aucun passager dans le bac

Sécurité

Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

Travail en toute sécurité

- Cet outil est conçu pour l'entretien des pelouses et les applications domestiques. Ne pas remorquer derrière un véhicule sur la voie publique ou à haute vitesse. Ne pas remorquer à des vitesses supérieures à la vitesse de remorquage maximum recommandée.
- La vitesse de remorquage doit toujours être suffisamment lente pour conserver le contrôle de la machine. Avancer lentement sur des terrains accidentés.
- Ne pas permettre aux enfants ou à des personnes non qualifiées d'utiliser la machine.
- Ne laisser personne, particulièrement les enfants, monter sur la machine ou l'outil. Les passagers risquent d'être blessés, heurtés par des objets ou projetés hors de la machine. De plus, les passagers limitent le champ de vision du conducteur et rendent la conduite dangereuse.
- Vérifier le fonctionnement des freins de la machine avant toute utilisation. Effectuer le réglage ou l'entretien des freins au besoin.
- Maintenir tous les écrous et les vis serrés pour s'assurer que l'équipement est prêt à fonctionner en toute sécurité.
- Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Réparer immédiatement tout dommage. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Remplacer tout autocollant de sécurité ou d'instruction usé ou endommagé.
- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification non autorisée apportée à la machine ou à l'outil risque d'affecter son fonctionnement et d'en compromettre la sécurité.

- Bien ancrer toutes les charges pour éviter qu'elles ne tombent.
- Pour un déplacement et un déchargement du bac en toute sécurité, répartir uniformément la charge.
- Ne pas limiter le champ de vision de l'opérateur lors de l'utilisation de la machine.

Remorquage de charges en toute sécurité

- La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée. Rouler doucement et prévoir un délai et une distance supplémentaires pour s'arrêter.
- Le poids remorqué total ne doit pas dépasser les limites indiquées dans le livret d'entretien du véhicule de remorquage.
- Une charge remorquée excessive peut provoquer une perte de traction ou une perte du contrôle dans les pentes. Réduire la charge remorquée lors du fonctionnement dans les pentes.
- Ne jamais autoriser des enfants ou à tout autre tiers dans ou sur un équipement tracté.
- N'utiliser que des attelages homologués. Ne procéder au remorquage qu'avec une machine équipée d'un attelage conçu pour le remorquage. Attacher l'outil remorqué uniquement au point d'attelage homologué.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les limites de poids pour l'outil remorqué et le remorquage en pente. Utiliser des contrepoids ou des masses d'alourdissement selon les recommandations du livret d'entretien de la machine.
- Ne pas prendre de virages serrés. Faire preuve de prudence supplémentaire dans les virages ou pour une utilisation dans des conditions de sol défavorables. Faire preuve de prudence en marche arrière.
- Dans les descentes, ne pas mettre la machine au point mort ou en roue libre.

Protection des tiers

- Ne laisser personne s'approcher lorsque l'outil remorqué fonctionne.
- Avant de faire marche arrière avec l'outil, regarder attentivement derrière ce dernier et vérifier qu'il n'y a personne.

Ne pas transporter de passagers sur l'outil lors du remorquage.

Ne pas transporter de passagers sur l'outil lors du remorquage.

Les passagers peuvent être blessés par des objets projetés ou être eux-mêmes projetés hors de l'outil remorqué lors de démarrages, d'arrêts ou de virages brusques.

Les passagers gênent la visibilité de l'opérateur et rendent le fonctionnement de l'outil dangereux.

Ne pas laisser monter de passagers sur le support d'attelage.

Prévention des blessures par la barre d'attelage

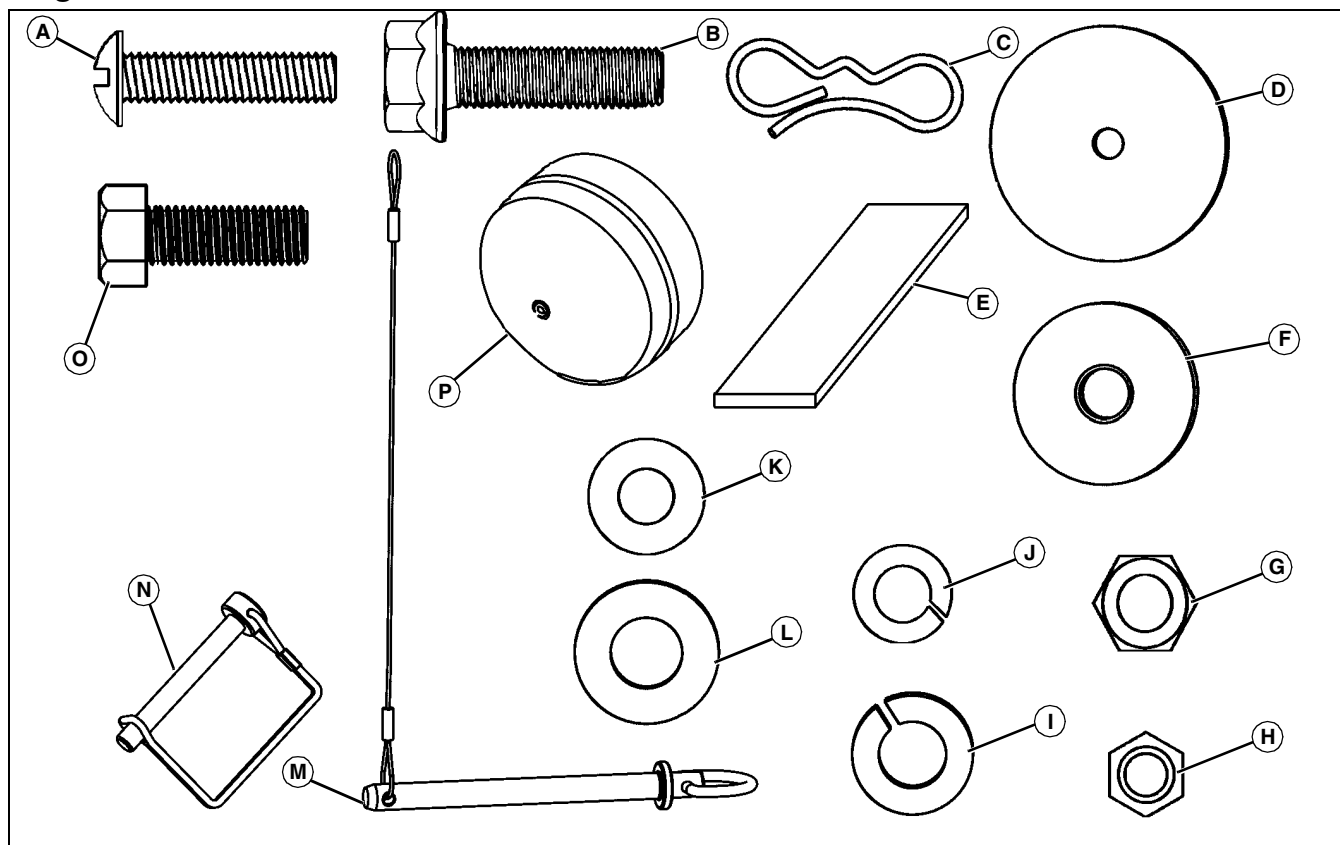
Avant de déconnecter l'outil de la plaque d'attelage de la machine :

- Décharger l'outil.
- Arrêter l'outil sur une surface plate.
- Arrêter le moteur de la machine.
- Serrer le frein de stationnement de la machine.
- Caler les roues de l'outil.
- Ne pas mettre les mains, les pieds ou d'autres parties du corps sous la barre d'attelage.

MONTAGE

Contenu du kit

Montage



MX38954

Sac de pièces (visserie)

Qté.	Description
20	Vis à tête fendue 5/16 x 1-1/4 po (A)
2	Vis de 5/16 x 1-1/8 po (B)
1	Attache de verrouillage (C)
2	Rondelle du moyeu de roue (D)
1	Tampon en caoutchouc (E)
2	Rondelle de roue épaisse (F)
5	Écrou de 3/8 po (G)
20	Écrou de 5/16 po (H)
5	Rondelle de blocage de 3/8 po (I)
20	Rondelle de blocage de 5/16 po (J)
40	Rondelle plate de 5/16 po (K)
5	Rondelle plate de 3/8 po (L)
1	Broche avec câble (M)
1	Broche d'attelage (N)
5	Vis de 3/8 x 3/4 po (O)

Qté.

Description

2 Chapeau de roue (P)

Contenu du kit (non illustré)

Qté.

Description

1	Bac
1	Garde-boue droit
1	Garde-boue gauche
2	Support longitudinal
2	Support latéral
1	Support de verrouillage
1	Support d'essieu
1	Essieu
2	Roue
1	Barre d'attelage
1	Coupleur d'attelage d'1-7/8 po

MONTAGE

Outils requis

Outils requis pour l'assemblage :

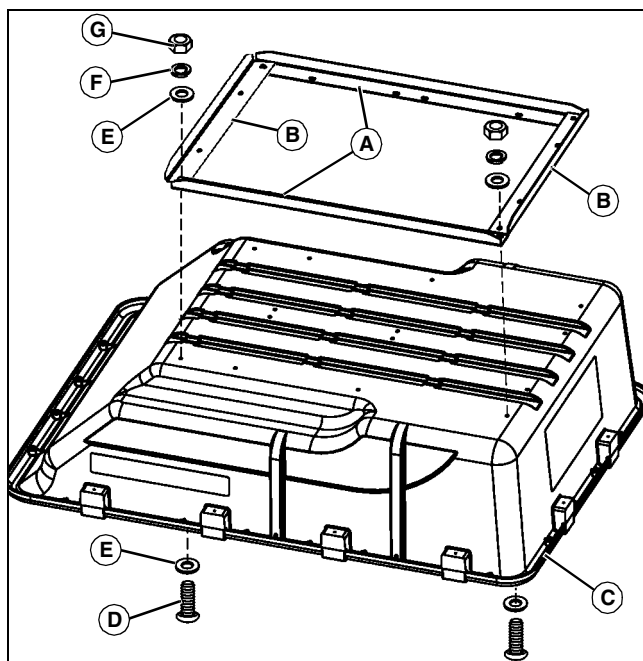
- Clé de 1/2 pouce (2)
- Clé de 9/16 pouce (2)
- Pince
- Tournevis à lame plate
- Clé dynamométrique

Montage du bac

Pour monter le bac, procéder comme suit.

- Ne pas mettre au rebut le séparateur de la plate-forme en carton, il peut servir de modèle pour créer des séparateurs pour le bac.
- Placer des morceaux de carton sous la caisse du bac afin d'éviter d'érafler le fini.
- Placer toutes les têtes des vis à l'intérieur de la caisse du bac.

Installation des supports

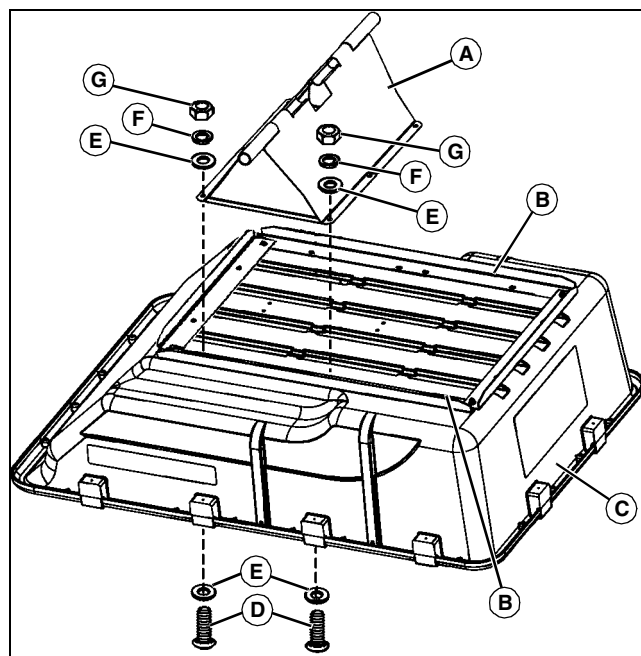


MX38955

1. Placer les supports latéraux (A) et le support avant et arrière (B) sur la partie inférieure du bac (C).

2. Fixer les supports avec quatre vis à tête fendue de 5/16 x 1-1/4 po (D), huit rondelles plates de 5/16 po (E), quatre rondelles de blocage de 5/16 po (F) et quatre écrous de 5/16 po (G). Visser toute la visserie à la main jusqu'à ce que les quatre vis soient posées. Ne pas serrer les écrous à ce stade.

Installation du support de l'essieu

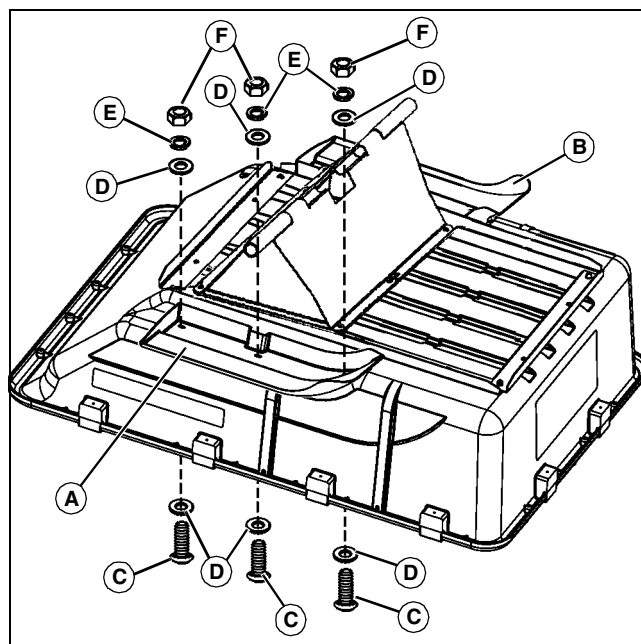


MX38956

1. Poser le support de l'essieu (A) dans les trous fendus des supports latéraux (B) sur la partie inférieure du bac (C).

2. Poser huit vis à tête fendue de 5/16 x 1-1/4 po (D) et huit rondelles plates de 5/16 po (E) depuis l'intérieur de la caisse du bac par le support de l'essieu. Poser huit rondelles plates de 5/16 po (E) supplémentaires, huit rondelles de blocage de 5/16 po (F) et huit écrous de 5/16 po (G) sur les vis. Visser toute la visserie à la main jusqu'à ce que les huit vis soient posées. Ne pas serrer les écrous à ce stade.

Installation des ailes



MX38958

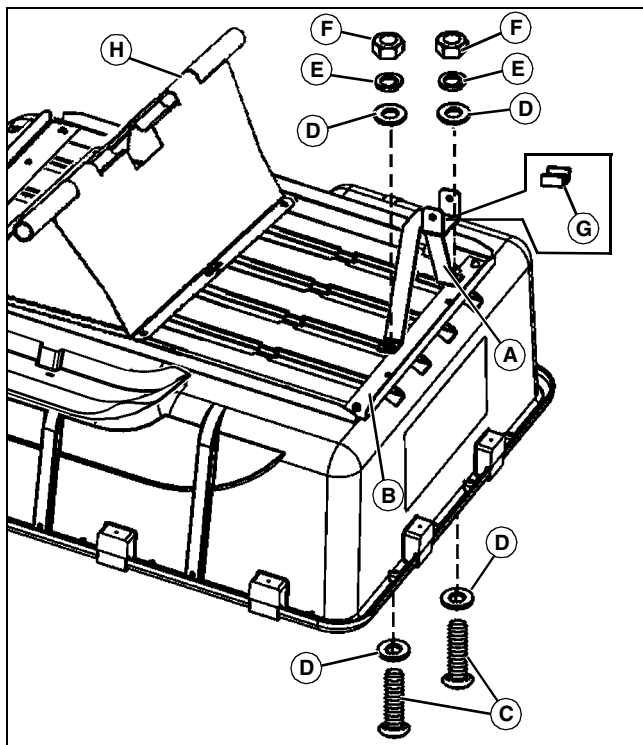
1. Placer l'aile gauche (A) et droite (B) sur la partie inférieure du bac, comme indiqué.

MONTAGE

2. Fixer les ailes à l'aide de six vis à tête fendue de 5/16 x 1-1/4 po (C) et de six rondelles plates de 5/16 po (D), depuis l'intérieur de la caisse du bac. Monter six rondelles plates supplémentaires de 5/16 po (D), six rondelles de blocage de 5/16 po (E) et six écrous de 5/16 po (F) sur les vis. Visser toute la visserie à la main jusqu'à ce les six vis soient posées. Serrer les écrous.

Installation du support de verrouillage

NOTE : S'assurer que la surface en U du support de verrouillage se trouve face à l'avant du bac.



MX38957

1. Placer le support de verrouillage (A) sur le support avant (B) du bac.

2. Installer deux vis à tête fendue de 5/16 x 1-1/4 po (C) et deux rondelles plates de 5/16 po (D) par l'intérieur de la caisse du bac et par le support de verrouillage.

NOTE : Le support de verrouillage a des fentes permettant son réglage vers l'avant ou vers l'arrière.

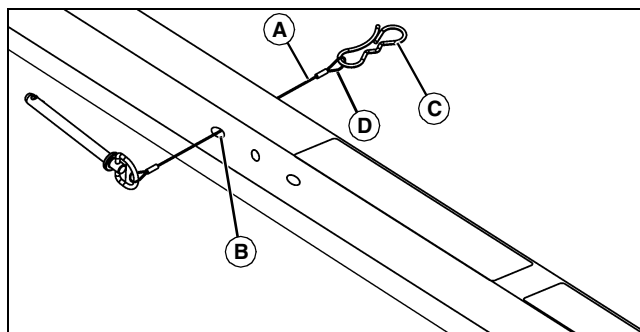
3. Fixer avec deux rondelles plates de 5/16 po (D) supplémentaires, deux rondelles de blocage de 5/16 po (E) et deux écrous de 5/16 po (F).

4. Retirer le dos en papier de l'extérieur du tampon en caoutchouc (G) et poser dans la surface en U sur le support de verrouillage (A).

5. Serrer tous les dispositifs de fixation des supports latéraux, avant et arrière ainsi que du support de l'essieu (H). Ne pas serrer la visserie du support de verrouillage (A) à ce stade.

Montage de la barre d'attelage

Montage de la broche à la barre d'attelage

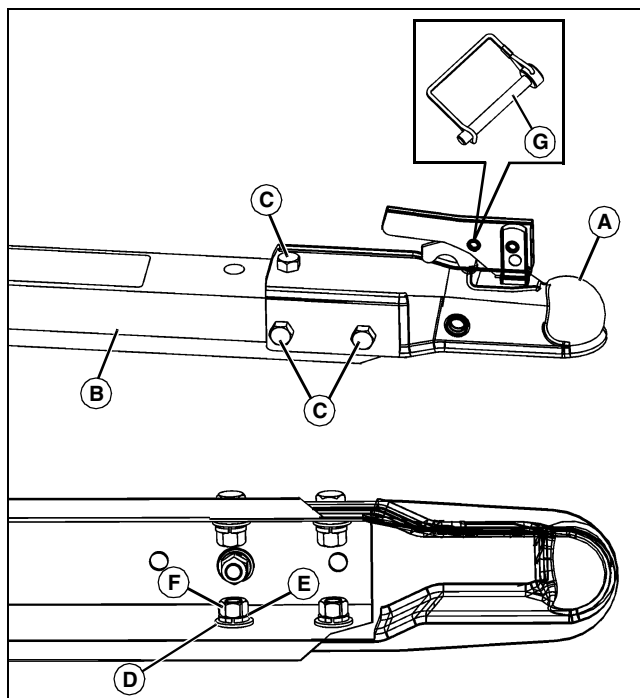


MX39214

1. Fileter l'extrémité à câble (A) de la broche par le trou arrière (B) dans la barre d'attelage.

2. Accrocher l'attache de verrouillage (C) à travers la boucle (D) à l'extrémité du câble.

Montage de l'attelage à la barre d'attelage



MX39215

1. Poser l'attelage (A) sur la barre d'attelage (B).

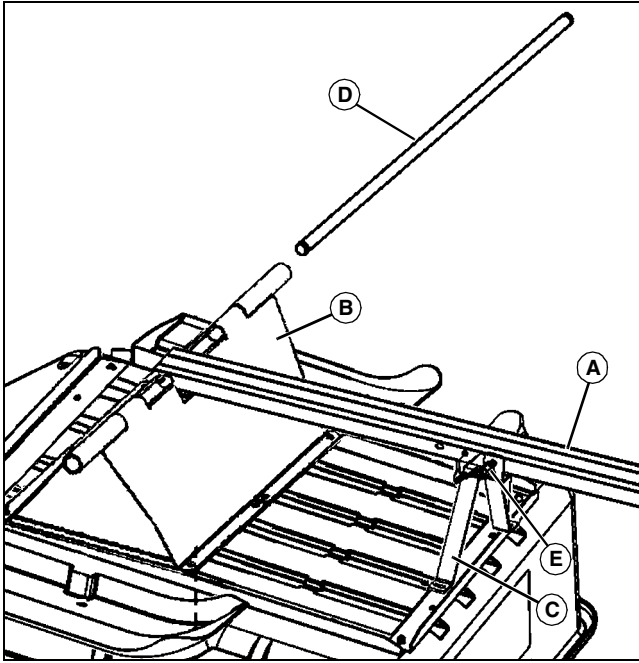
2. Poser cinq vis hexagonales 3/8 x 3/4 pouce (C) dans l'attelage et la barre d'attelage.

3. Fixer les cinq vis à l'aide de cinq rondelles plates de 3/8 po (D), des rondelles de blocage de 3/8 po (E) et des écrous hexagonaux de 3/8 po (F).

4. Ouvrir et poser la broche d'attelage (G) sur l'attelage pour le verrouiller en position fermée.

INSTALLATION

Installation de la barre d'attelage et de l'essieu du bac



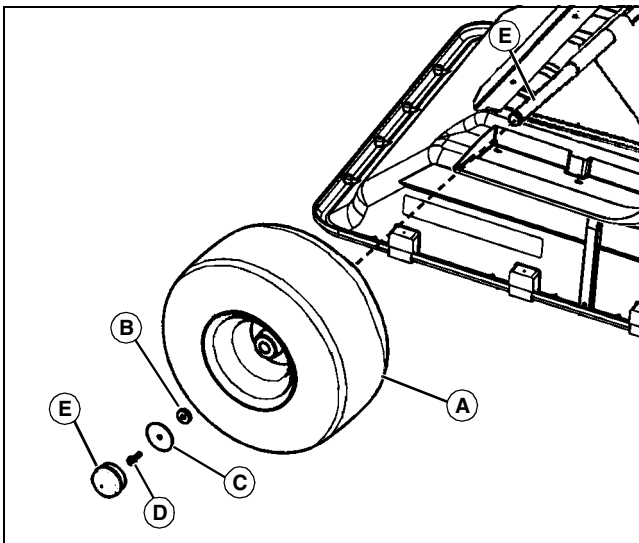
1. Placer la barre d'attelage (A) sur le support de l'essieu (B) et le support de verrouillage (C).

NOTE : Une couche légère de graisse ou d'huile sur l'essieu facilite l'insertion de l'essieu par le support.

2. Faire glisser l'essieu (D) sur son support et la barre d'attelage.
3. Poser la broche (E) par le support de verrouillage et la barre d'attelage puis fixer le côté opposé de la broche avec l'attache de verrouillage.
4. Serrer la visserie du support de verrouillage (C).

Montage des roues

NOTE : Appliquer un peu de graisse à chaque extrémité de l'essieu avant de monter les roues. Ceci facilite le montage des roues sur l'essieu.



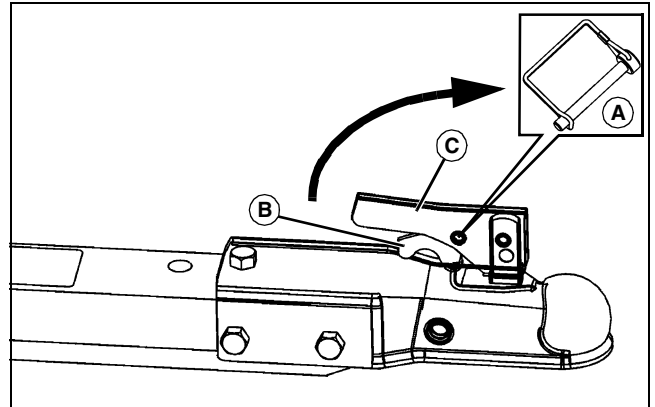
1. Poser une roue (A) (tige de valve vers l'extérieur) sur l'essieu.

2. Poser une rondelle épaisse (B), une rondelle du moyeu de la roue (C) et une vis de 5/16 x 1-1/8 po (D) sur l'essieu.
3. Répéter l'opération pour l'autre roue.
4. Une fois les deux roues posées, serrer les vis à 34 N.m (25 lb-ft).
5. Appuyer le chapeau (E) par-dessus la rondelle du moyeu de la roue (C) sur chaque roue.
6. Gonfler les pneus à la pression correcte.

Installation

Pose du bac

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



2. Si elle est posée, retirer la broche d'attelage (A) de l'attelage.
3. Appuyer vers le haut sur la patte de verrouillage (B) et tirer le levier vers le haut (C) pour le déverrouiller.
4. Aligner la barre d'attelage du bac avec celle de la machine.

NOTE : La hauteur de l'attelage de la machine doit être entre 17 et 25 mm (7 - 10 in.). Lorsque la machine contient des réglages de hauteur d'attelage, régler la hauteur à la position la plus basse.

5. Placer l'attelage du bac sur le crochet d'attelage de la machine.
6. Pousser le levier (C) vers le bas pour verrouiller l'attelage du bac sur le crochet d'attelage de la machine.
7. Poser la broche d'attelage sur l'attelage pour le verrouiller.

Dépose

Retrait du bac

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)
2. Décharger le bac.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas approcher les mains, les pieds d'autres parties du corps sous la barre d'attelage.

3. Retirer la broche d'attelage.
4. Appuyer vers le haut sur la patte de verrouillage et tirer le levier vers le haut pour le déverrouiller.

FONCTIONNEMENT

5. Éloigner le bac de la machine. Caler les roues du bac.
6. Appuyer le levier vers le bas et poser la broche d'attelage en position verrouillée pour le remisage.

Fonctionnement

Détermination du poids du bac



ATTENTION : Risque de blessures ! Une charge remorquée d'un poids excessif peut provoquer une perte de traction ou une perte du contrôle dans les pentes. La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée.

Le poids tracté total ne doit pas dépasser le poids combiné de la machine qui remorque, de l'opérateur ou du lest ou la capacité maximum du bac.

Les poids maximum des bacs chargés indiqués ci-après correspondent au poids moyen de chaque modèle de bac chargé à ras avec du sable sec.

Modèle du bac	Poids chargé
17AT	453 kg (1000 lb)

Le poids utile du bac dépend de deux facteurs :

- le poids combiné de la machine qui remorque, de l'opérateur et du lest avant (le cas échéant),
- ainsi que la capacité maximale du bac.

Pour commencer, additionner le poids de l'opérateur à celui de la machine. Si le total est inférieur à la capacité maximale du bac, il est alors possible d'ajouter du lest avant à la machine. Ajouter du lest jusqu'à ce que la capacité maximale du bac soit atteinte.

Le poids utile du bac ne peut pas dépasser le poids combiné de la machine, de l'opérateur et du lest, ou la capacité maximale du bac.

Exemple :

Si le poids de la machine de remorquage est 226 kg (500 lb)
de :

Ajouter le poids de l'opérateur : 90 kg (200 lb)

Le poids combiné est égal à 317 kg (700 lb)

Afin de maintenir la stabilité en utilisant le bac dans cet exemple, ne pas transporter plus de 317 kg (700 lb) sans préalablement ajouter du lest supplémentaire à la machine de remorquage.

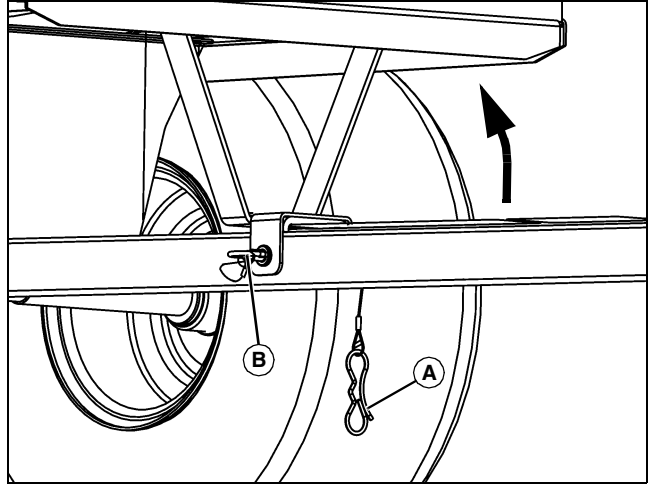
Déchargement du bac

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité.)



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant de déverser le bac :

- Garer la machine en toute sécurité.
- Avant de faire marche arrière, s'assurer qu'il n'y a personne dans l'aire de travail et surtout pas d'enfant.
- S'assurer que le bac est posé sur la machine de remorquage.



MX39219

2. Retirer la goupille-ressort de verrouillage (A) de la broche d'attelage (B) puis déposer cette dernière de la barre d'attelage.
3. Faire basculer le bac vers l'arrière et le décharger.
4. Pousser le bac vers l'arrière en position de remorquage, insérer la broche d'attelage (B) par la barre d'attelage et fixer à l'aide d'une goupille-ressort de verrouillage (A).

Entretien

Entretien général

NOTE : Décharger le bac avant d'entreprendre toute procédure d'entretien.

- Laver la plate-forme du bac après chaque utilisation afin d'éviter tout dommage à la plate-forme ou à la visserie.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus à l'aide d'un manomètre précis, gonfler ou dégonfler les pneus si nécessaire.

Caractéristiques

Modèle de bac 17P

Vitesse de remorquage maximale	48 km/h (30 mph)
Capacité du bac (amoncellement)	0,48 m ³ (17 cu ft)
Charge maximale	453 kg (1000 lb)
Poids maximum du timon	45 kg (100 lb)
Poids à vide	47 kg (105 lb)

Pneus

Taille	18.00 x 9.5
Pression de gonflage des pneus	69 kPa (10 psi)

OBTENTION D'UN ENTRETIEN DE QUALITÉ

Obtention d'un entretien de qualité

La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere offre une procédure pour répondre à vos questions et, le cas échéant, résoudre vos problèmes pour garantir la qualité des produits grâce à l'assistance technique et des pièces de rechange de qualité.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler John Deere Special Services au 1-866-218-8622 et fournir le numéro de série du produit (si disponible) et la référence.

NOTES

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Utility Cart
17AT

OMM157172 D7

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2007
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados
Ediciones anteriores
COPYRIGHT©

Versión estadounidense
Impreso en EE.UU.

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

PRECAUCIÓN

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

El carro utilitario está diseñado para ser utilizado solamente con los vehículos utilitarios Gator™ de la serie T, HPX y XUV.

Registro de la información sobre la compra

Registrar la información sobre la compra en los espacios que se ofrecen a continuación.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

Etiquetas de seguridad



Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

Las etiquetas de seguridad de la máquina mostradas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles riesgos de seguridad.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier peligro potencial mediante mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.



B7110

PARA FACILITAR LA PREVENCIÓN DE LESIONES PERSONALES O DAÑOS AL EQUIPAMIENTO

- Leer el manual del propietario
- No montarse al carro
- No superar la velocidad de 30 mph
- No exceder la capacidad de remolque especificada en el manual del vehículo
- Reducir la carga en pendientes y zonas resbalosas
- Este carro no está diseñado para su uso en carreteras o en vías públicas

ADVERTENCIA



B7084B

EVITAR LESIONES OCASIONADAS POR EXPLOSIONES

- Los recipientes para gasolina no deben colocarse en el carro mientras se estén llenando

LOS PASAJEROS PUEDEN CAERSE Y SUFRIR UN ACCIDENTE MORTAL

- Nadie debe montarse en el carro

Seguridad

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Funcionamiento seguro

- Este accesorio se ha diseñado para el cuidado de céspedes y aplicaciones domésticas. No se debe remolcar detrás de un vehículo en una carretera ni en ninguna aplicación que funcione a alta velocidad. No remolcar a velocidades superiores a la velocidad máxima de remolque recomendada.
- La velocidad de remolque debe ser siempre suficientemente baja como para mantener el control. Desplazarse despacio sobre terrenos accidentados.
- No permitir que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No llevar pasajeros, especialmente niños, en la máquina o el accesorio. Los pasajeros se exponen a sufrir lesiones ocasionadas por objetos que salen despedidos o por caídas. Además, si los pasajeros obstruyen la visibilidad del operador, la utilización de la máquina se efectuará de manera insegura.
- Revisar la acción de frenado de la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Ajustar los frenos o realizar su mantenimiento según sea necesario.
- Mantener todas las tuercas y pernos bien apretados para asegurarse de que es seguro usar el equipo.
- Mantener todos los componentes en buenas condiciones y correctamente instalados. Reparar todo daño de inmediato. Reemplazar las piezas desgastadas o rotas. Sustituir todas las etiquetas de seguridad y con instrucciones desgastadas o dañadas.
- No modificar la máquina o los dispositivos de seguridad. Las modificaciones de la máquina o del accesorio efectuadas sin permiso pueden perjudicar su funcionamiento y seguridad.
- Sujetar firmemente todas las cargas para evitar que se caigan.

- Distribuir uniformemente la carga para el desplazamiento y descargue seguro del carro.
- No obstruir la visibilidad del operador durante el uso.

Remolque seguro de las cargas

- La distancia de parada se incrementa con la velocidad y con el peso de las cargas remolcadas. Desplazarse lentamente y dejar tiempo y distancia adicional para detenerse.
- El peso total remolcado no debe exceder los límites especificados en el manual del operador del vehículo de remolque.
- Si la carga que está siendo remolcada es excesiva, se puede provocar la pérdida de tracción y de control en las pendientes. Cuando se trabaje en pendientes se debe reducir el peso de la carga que está siendo remolcada.
- Nunca dejar que vayan niños o terceras personas en el equipo remolcado.
- Usar solamente enganches aprobados. Remolcar solamente con una máquina que tenga un enganche diseñado para el remolque. No se debe acoplar un equipo a ser remolcado en ningún otro lugar que no sea el punto de enganche aprobado.
- Se deben seguir las recomendaciones del fabricante con respecto a los límites de peso para el remolque de equipo y para remolcar en pendientes. Se deben usar contrapesos o contrapesos para ruedas según se describe en el manual del operador de la máquina.
- No girar abruptamente. Tener mucho cuidado al efectuar giros o al trabajar en superficies cuyas condiciones sean adversas. Tener precaución al retroceder.
- Cuando el motor se encuentra desembragado no se debe cambiar a punto muerto ni descender.

Protección de terceras personas

- Mientras el carro esté en funcionamiento las terceras personas deben mantenerse alejadas.
- Antes de retroceder con la máquina y el carro, mirar cuidadosamente que no haya personas detrás del carro.

Los pasajeros deben mantenerse alejados del carro

Mantener a los pasajeros fuera del carro.

Los pasajeros que vayan en el carro, están expuestos a lesiones, tales como golpes causados por objetos y a ser lanzados del carro al ejecutar giros y arranques repentinos.

Los pasajeros obstruyen la visión del operador, ocasionando una operación insegura de la máquina.

No se debe permitir que persona alguna se monte en el soporte del enganche.

Evitar lesiones por la barra de tiro

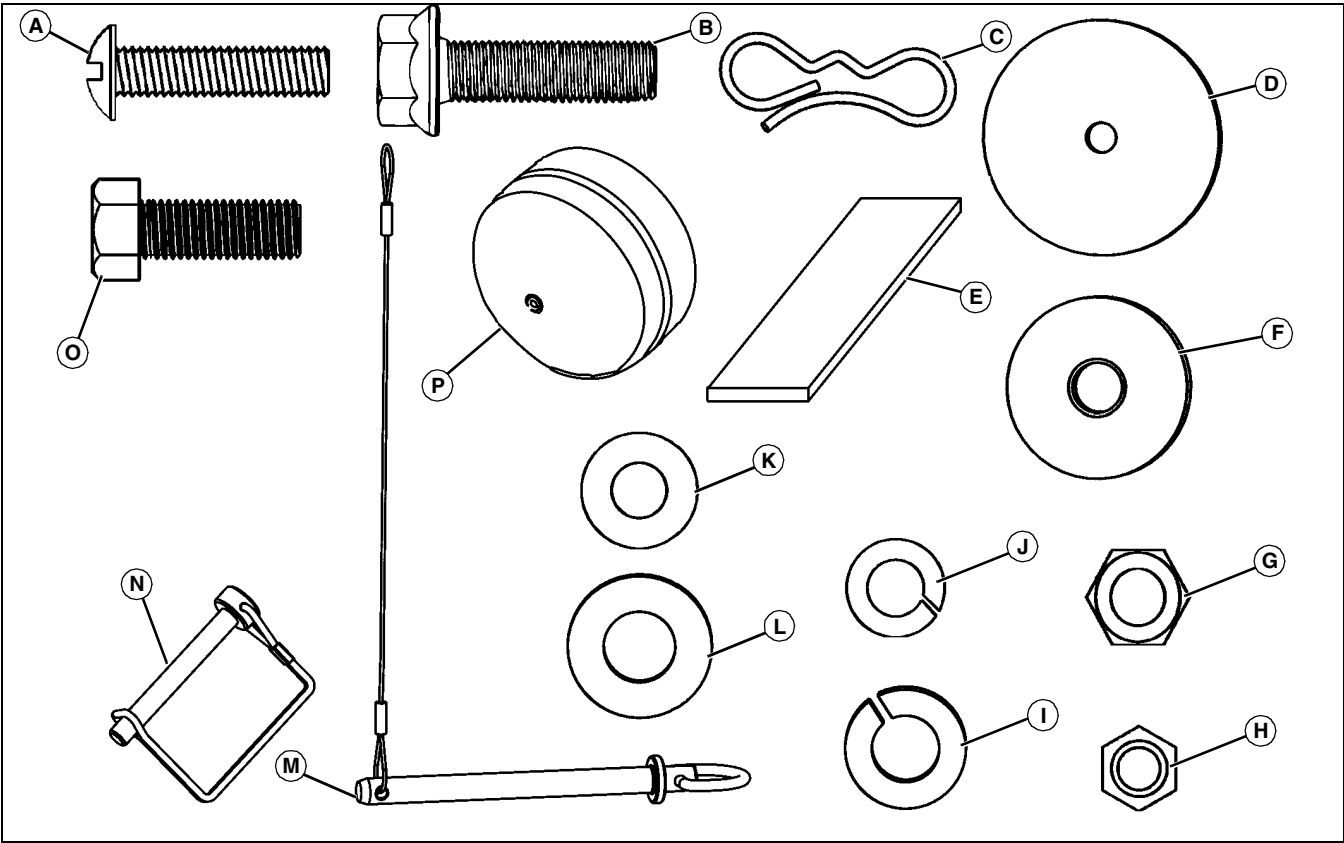
Antes de desconectar un accesorio de la placa de enganche de la máquina se debe:

- Descargar el accesorio.
- Detener el accesorio en una superficie nivelada.
- Apagar el motor de la máquina.
- Activar el freno de estacionamiento de la máquina.
- Bloquear las ruedas del accesorio.
- Asegurarse que las manos, pies u otras partes del cuerpo no estén debajo de la barra de tiro.

MONTAJE

Piezas en el juego

Montaje



MX38954

Bolsa de piezas (tornillería)

Cantidad	Descripción
20	Tornillo de cabeza ranurada de 5/16 x 1-1/4 pulg. (A)
2	Perno de 5/16 x 1-1/8 pulg. (B)
1	Presilla de traba (C)
2	Arandela del cubo de la rueda (D)
1	Almohadilla de goma (E)
2	Arandela de la rueda gruesa (F)
5	Tuerca de 3/8 pulg. (G)
20	Tuerca de 5/16 pulg. (H)
5	Arandela de traba de 3/8 pulg. (I)
20	Arandela de traba de 5/16 pulg. (J)
40	Arandela plana de 5/16 pulg. (K)
5	Arandela plana de 3/8 pulg. (L)
1	Pasador con cable (M)
1	Pasador del enganche (N)
5	Perno de 3/8 x 3/4 pulg. (O)

Cantidad	Descripción
2	Tapa del cubo de la rueda (P)

Piezas en el juego (no se muestran)

Cantidad	Descripción
1	Carro
1	Guardabarros derecho
1	Guardabarro izquierdo
2	Soporte lateral
2	Soporte lateral
1	Soporte de bloqueo
1	Soporte del eje
1	Eje
2	Rueda
1	Barra de tiro
1	Acoplador del enganche de 1-7/8 pulg.

MONTAJE

Herramientas necesarias

Herramientas necesarias para el montaje:

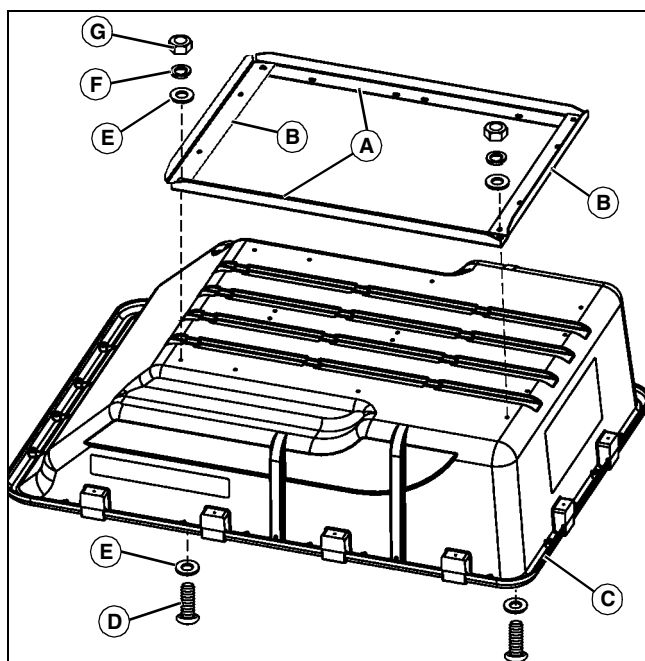
- Llave de 1/2 pulg. (2)
- Llave de 9/16 pulg. (2)
- Alicates
- Destornillador de hoja plana
- Llave dinamométrica

Montaje del carro

Al montar el carro, realizar lo siguiente:

- No desechar el divisor de cartón de la plataforma, ya que puede usarse como plantilla para hacer los divisores del carro.
- Colocar pedazos de cartón debajo del cajón del carro, para evitar que se raye la pintura.
- Colocar todas las cabezas de los pernos hacia el interior del cajón del carro.

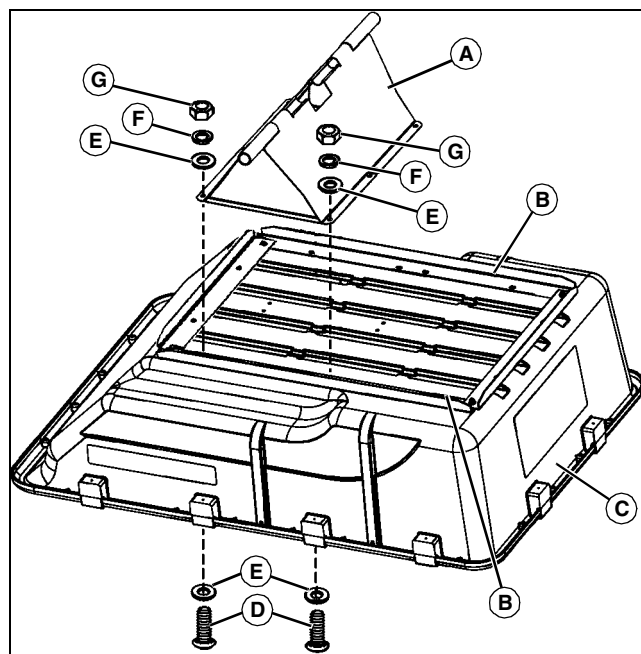
Instalación de los soportes



MX38955

1. Colocar los soportes laterales (A) y luego los soportes delantero y trasero (B) sobre la parte inferior del carro (C).
2. Afianzar los soportes con cuatro tornillos de cabeza ranurada de 5/16 x 1-1/4 pulg. (D), ocho arandelas planas de 5/16 pulg. (E), cuatro arandelas de traba de 5/16 pulg. (F), y cuatro tuercas de 5/16 pulg. (G). Montar la tornillería apretándola con los dedos hasta que los cuatro tornillos estén instalados. No apretar las tuercas en este momento.

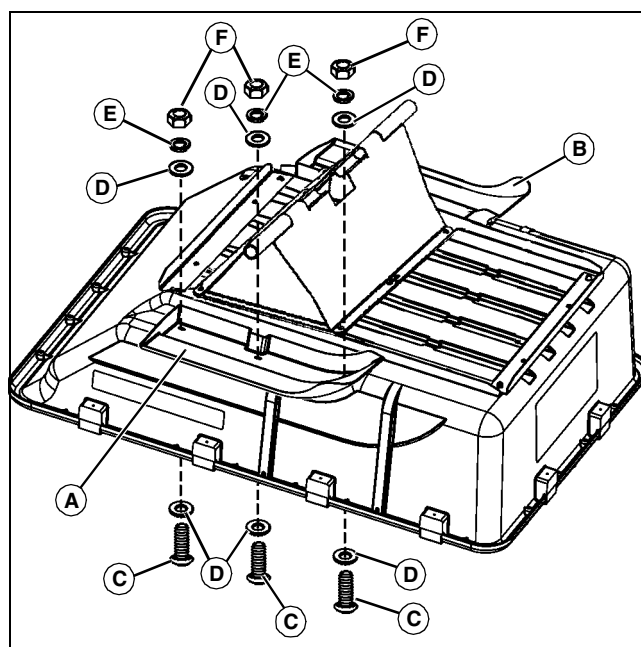
Instalación del soporte del eje



MX38956

1. Colocar el soporte del eje (A) en los agujeros ranurados en los soportes laterales (B) en la parte inferior del carro (C).
2. Instalar ocho tornillos de cabeza ranurada de 5/16 x 1-1/4 pulg. (D) y ocho arandelas planas de 5/16 pulg. (E), del interior del cajón del carro y a través del soporte del eje. Colocar ocho arandelas planas adicionales de 5/16 pulg. (E), ocho arandelas de traba de 5/16 pulg. (F) y ocho tuercas de 5/16 pulg. (G) en los tornillos. Montar la tornillería apretándola con los dedos hasta que los ocho tornillos estén instalados. No apretar las tuercas en este momento.

Instalación de los guardabarros



MX38958

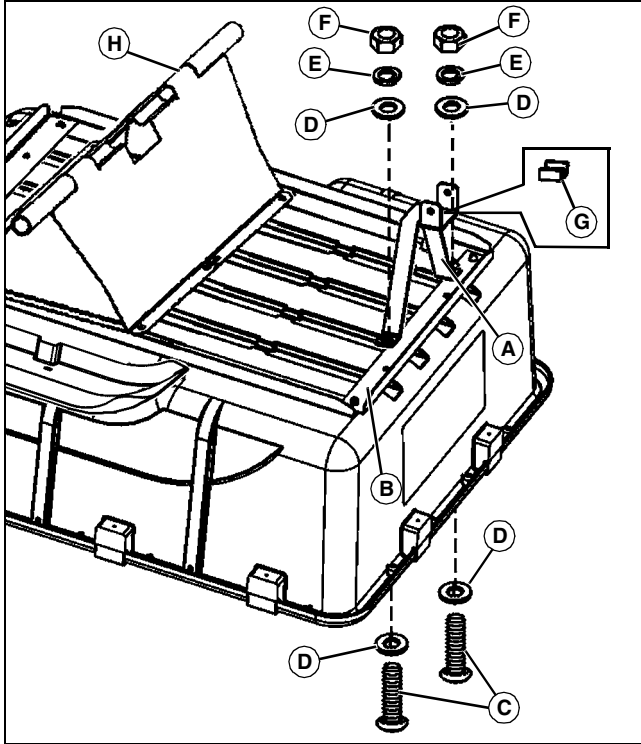
1. Colocar el guardabarros izquierdo (A) y derecho (B) en la parte inferior del carro, tal como se muestra.

MONTAJE

2. Afianzar los guardabarros con seis tornillos de cabeza ranurada de 5/16 x 1-1/4 pulg. (C) y seis arandelas planas de 5/16 pulg. (D), desde la parte interior del cajón del carro. Colocar seis arandelas planas adicionales de 5/16 pulg. (D), seis arandelas de traba de 5/16 pulg. (E) y seis tuercas de 5/16 pulg. (F) en los tornillos. Montar la tornillería apretándola con los dedos hasta que los seis tornillos estén instalados. Apretar las tuercas.

Instalación del soporte de bloqueo

NOTA: Asegurarse de que la zona en forma de U del soporte de bloqueo apunta hacia la parte delantera del carro.



MX38957

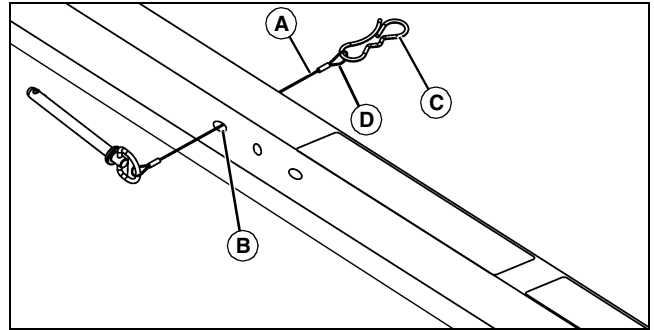
1. Colocar el soporte de bloqueo (A) en el soporte lateral (B) del carro.
2. Instalar dos tornillos de cabeza ranurada de 5/16 x 1-1/4 pulg. (C) y dos arandelas planas de 5/16 pulg. (D), a través del cajón del carro (desde el interior de éste) y del soporte de bloqueo.

NOTA: El soporte de bloqueo tiene ranuras para ajustarse hacia adelante o atrás.

3. Afianzar con dos arandelas planas adicionales de 5/16 pulg. (D), dos arandelas de traba de 5/16 pulg. (E) y dos tuercas de 5/16 pulg. (F).
4. Quitar el protector de papel de la parte exterior de la almohadilla de goma (G), e introducir en la zona en forma de U del soporte de bloqueo (A).
5. Apretar todos los sujetadores para los soportes laterales y trasero y delantero, y soporte del eje (H). No apretar todavía la tornillería del soporte de bloqueo (A).

Montaje de la barra de tiro

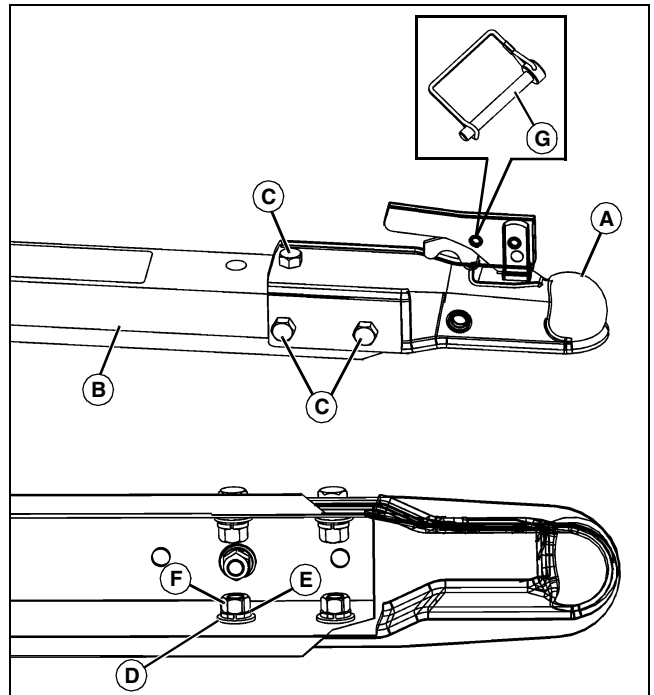
Montaje del pasador a la barra de tiro



MX39214

1. Enroscar el extremo del cable (A) del pasador con cable a través del agujero trasero (B) de la barra de tiro.
2. Enganchar la presilla de traba (C) en el aro (D) en el extremo del cable.

Montaje del enganche a la barra de tiro

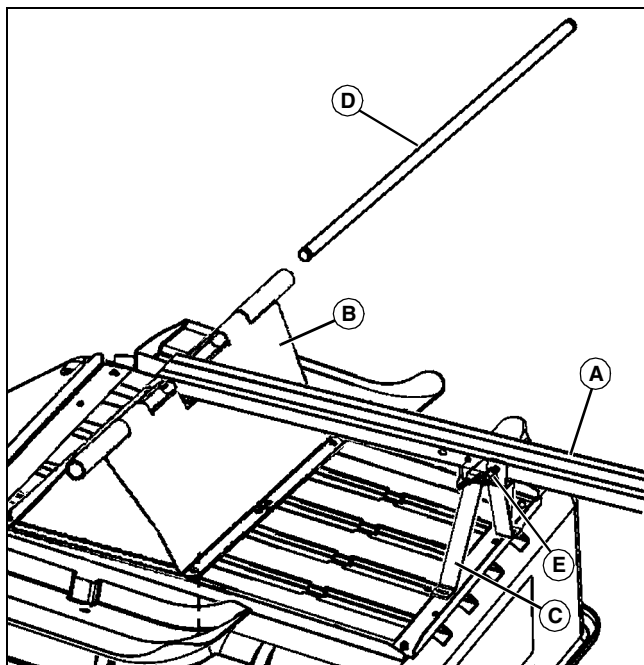


MX39215

1. Colocar el enganche (A) en la barra de tiro (B).
2. Introducir cinco pernos hexagonales de 3/8 x 3/4 pulg. (C) a través del enganche y la barra de tiro.
3. Afianzar los cinco pernos con cinco arandelas planas de 3/8 pulg. (D), arandelas de traba de 3/8 pulg. (E) y tuercas hexagonales de 3/8 pulg. (F).
4. Abrir e introducir el pasador del enganche (G) en el enganche para trabar al mismo en la posición cerrada.

INSTALACIÓN

Instalación de la barra de tiro y del eje del carro



MX39216

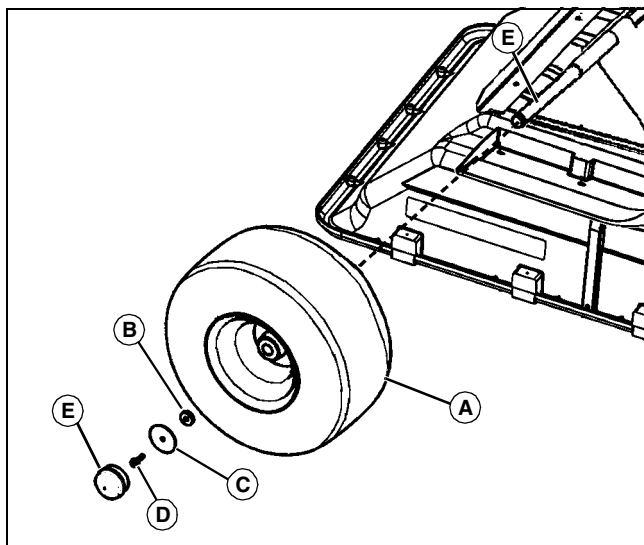
1. Colocar la barra de tiro (A) en el soporte del eje (B) y el soporte de bloqueo (C).

NOTA: Una capa ligera de grasa o aceite en el eje facilitará la inserción del eje a través del soporte del eje.

2. Deslizar el eje (D) a través de su soporte y de la barra de tiro.
3. Instalar el pasador (E) a través del soporte de traba y la barra de tiro y afianzar el lado opuesto del pasador con la presilla de traba.
4. Apretar la tornillería del soporte de bloqueo (C).

Instalación de las ruedas

NOTA: Antes de instalar las ruedas se debe colocar una pequeña cantidad de grasa en cada extremo del eje. Esto facilitará la instalación de las ruedas en el eje.



MX39217

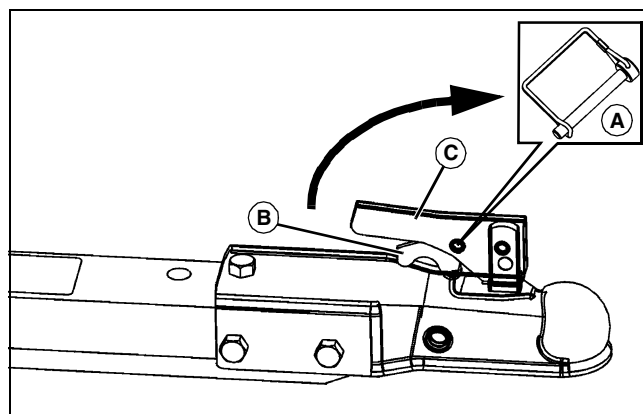
1. Colocar una rueda (A) en cada eje (con el vástago de la válvula hacia el exterior).

2. Instalar una arandela gruesa (B), arandela del cubo de la rueda (C), y un perno de 5/16 x 1-1/8 pulg. (D) en el eje.
3. Repetir estas operaciones con la otra rueda.
4. Después de que ambas ruedas han sido instaladas, apretar los pernos a 34 Nm (25 lb-ft).
5. Empujar de la tapa del cubo (E) sobre la arandela del cubo de la rueda (C) en cada rueda.
6. Inflar los neumáticos a la presión correcta.

Instalación

Instalación del carro

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Consultar Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).



MX39218

2. En caso de estar instalado, quitar del enganche el pasador del mismo (A).
3. Presionar hacia arriba la lengüeta de traba (B), y tirar hacia arriba de la palanca (C) para liberar de la posición trabada.
4. Alinear entre sí la barra de tiro del carro y la de la máquina.

NOTA: La altura del enganche de la máquina debe estar entre 17 - 25 mm (7 - 10 in.). Ajustar la altura del enganche a la posición más baja posible, cuando la máquina disponga de ajustes de la altura del enganche.

5. Colocar el enganche del carro en el enganche receptor de la máquina.
6. Tirar hacia abajo de la palanca (C) para trabar el enganche del carro en el enganche receptor de la máquina.
7. Instalar en el enganche el pasador del mismo, para trabar el enganche en la posición cerrada.

Extracción

Extracción del carro

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Consultar Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).
2. Descargar el carro.

FUNCIONAMIENTO



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Mantener las manos, pies y otras partes del cuerpo alejados de la parte de abajo de la barra de tiro.

3. Extraer el pasador del enganche.
4. Presionar hacia arriba la lengüeta de traba, y tirar hacia arriba de la palanca para liberar de la posición trabada.
5. Empujar el carro para separarlo de la máquina. Bloquear las ruedas del carro.
6. Para el almacenamiento presionar hacia abajo la palanca e introducir el pasador de enganche a la posición trabada.

Funcionamiento

Determinación del peso del carro



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Si la carga que está siendo remolcada es excesiva, se puede provocar la pérdida de tracción y de control en las pendientes. La distancia de parada se incrementa con la velocidad y con el peso de las cargas remolcadas.

El peso total remolcado no debe exceder el peso combinado de la máquina de remolque, el operador y el lastre delantero, o la capacidad máxima del carro.

Las siguientes capacidades máximas de peso del carro cargado se refieren al peso medio de cada modelo de carro lleno al ras de arena seca.

Carro modelo	Capacidad de carga
17AT	453 kg (1000 lb)

La magnitud de la carga que puede acarrear se depende de dos factores:

- el peso combinado de la máquina que efectúa el remolque, el peso del operador y el peso del lastre delantero que probablemente se encuentre colocado,
- así como la capacidad máxima del carro.

Empezar sumando el peso del operador al peso de la máquina. Si esta suma es menor que la capacidad máxima del carro, es posible acarrear una carga mayor añadiendo lastre a la parte delantera de la máquina. Es posible continuar añadiendo lastre hasta alcanzar la capacidad máxima del carro.

La capacidad máxima que es posible acarrear no puede exceder el total del peso de la máquina, el peso del operador y el peso de cualquier lastre instalado; tampoco debe exceder la capacidad máxima del carro.

Ejemplo:

Si la máquina que remolca pesa:	226 kg (500 lb)
Sumar el peso del operador:	90 kg (200 lb)
El peso total será	317 kg (700 lb)

Para mantener la estabilidad con el carro en este ejemplo, no pueden transportarse de manera segura más de 317 kg (700 lb) sin antes aumentar el lastre de la máquina que efectúa el remolque.

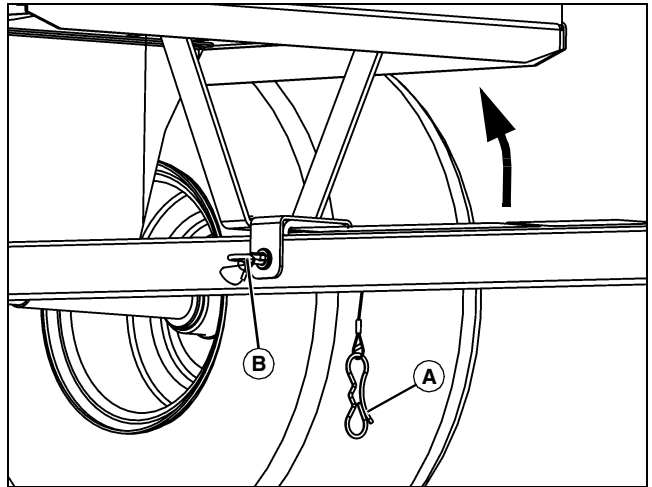
Descarga del carro

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Consultar Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Antes de descargar el carro se debe:

- Estacionar la máquina de forma segura.
- Antes de retroceder, asegurarse de que no haya terceros en el área, especialmente niños.
- Asegurarse de que el carro esté instalado a la máquina de remolque.



MX39219

2. Extraer el pasador de traba por resorte (A) del pasador del enganche (B), y luego extraer el pasador del enganche de la barra de tiro.
3. Inclinar la caja del carro hacia atrás y descargar el carro.
4. Empujar nuevamente el carro en la posición de remolque, introducir el pasador de enganche (B) a través de la barra de tiro y afianzarlo con el pasador de traba por resorte (A).

Mantenimiento

Mantenimiento general

NOTA: Descargar el carro antes de efectuar cualquier servicio o mantenimiento.

- Lavar la plataforma del carro después de cada uso para evitar daños a la plataforma o a la tornillería.
- Revisar la presión de los neumáticos mediante un manómetro preciso. Inflar o desinflar los neumáticos según se requiera.

Especificaciones

Carro modelo 17P

Velocidad de remolque máxima	48 km/h (30 mph)
Capacidad del cajón (colmado)	0,48 m ³ (17 cu ft)
Carga máxima	453 kg (1000 lb)
Peso máximo de la lengüeta	45 kg (100 lb)

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD

Peso vacío 47 kg (105 lb)

Neumáticos

Tamaño 18.00x9.5

Presión de inflado 69 kPa (10 psi)

Obtención de servicio de primera calidad

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ha puesto en práctica un procedimiento para atender las consultas o los problemas del usuario, si surgen, a fin de asegurar que la calidad del producto perdure con la calidad de sus piezas y de su atención al cliente.

Seguir los pasos que se indican, para recibir respuesta a cualquier pregunta sobre el producto.

1. Consultar los manuales del operador de la máquina y el accesorio.
2. En Norteamérica o Canadá, llamar al departamento de Servicios Especiales de John Deere (1-866-218-8622), indicando el número de serie del producto (si está disponible) y el número del modelo.

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD
